

Mitteilung über die Anwendung des Artikels 10 Absatz 3 der Gebührenordnung

Für die Rückerstattung der in Artikel 10 Absatz 3 der Gebührenordnung vorgesehenen Gebühr für den europäischen Recherchenbericht sind folgende Kriterien festgelegt worden:

- *100%ige Rückerstattung*, wenn keine zusätzliche Recherche erforderlich ist;
- *75%ige Rückerstattung*, wenn eine zusätzliche Recherche in der Dokumentation einer oder mehrerer bereits recherchierter Unterklassen durchgeführt *oder* die Recherche auf eine oder mehrere noch nicht recherchierte Unterklassen ausgedehnt wird;
- *50%ige Rückerstattung*, wenn eine zusätzliche Recherche in der Dokumentation einer oder mehrerer bereits recherchierter Unterklassen durchgeführt wird *und* die Recherche außerdem auf eine oder mehrere noch nicht recherchierte Unterklassen ausgedehnt wird;
- *25%ige Rückerstattung*, wenn eine zusätzliche Recherche in der Dokumentation von Unterklassen durchgeführt wird, die sich auf einen neuen Aspekt* in der beanspruchten Erfindung beziehen.

Communication on the implementation of Article 10, paragraph 3, of the Rules relating to Fees

The following criteria have been adopted for the refunding of the fee prescribed for the European search report as provided for in Article 10, paragraph 3, of the Rules relating to Fees:

- *100% refund*: no supplementary search performed;
- *75% refund*: supplementary search performed in documentation relating to one or more sub-divisions consulted in the earlier search *or* extended to one or more sub-divisions not yet consulted;
- *50% refund*: supplementary search performed in the documentation relating to one or more sub-divisions already consulted *and* extended to one or more sub-divisions not yet consulted;
- *25% refund*: supplementary search performed in documentation relating to sub-divisions concerning a new aspect* of the invention claimed.

Communication concernant l'application de l'article 10, paragraphe 3 du règlement relatif aux taxes

Les critères suivants ont été arrêtés pour le remboursement de la taxe prescrite pour le rapport de recherche européenne, prévu à l'article 10, paragraphe 3 du règlement relatif aux taxes:

- *remboursement à 100%*: aucune recherche supplémentaire n'est effectuée;
- *remboursement à 75%*: une recherche supplémentaire est effectuée dans la documentation appartenant à une ou plusieurs subdivisions déjà consultées antérieurement, *ou* étendue à une ou plusieurs subdivisions non encore consultées;
- *remboursement à 50%*: une recherche supplémentaire est effectuée dans la documentation appartenant à une ou plusieurs subdivisions déjà consultées et étendue en outre à une ou plusieurs subdivisions non encore consultées;
- *remboursement à 25%*: une recherche supplémentaire est effectuée dans la documentation appartenant à des subdivisions relatives à un nouvel aspect* de l'invention revendiquée.

*Es handelt sich hier zum Beispiel um europäische Patentanmeldungen, die auf mehrere frühere Anmeldungen zurückgehen, von denen nur eine Gegenstand eines früheren Recherchenberichts war.

*For instance cases where the European application is based on several earlier applications only one of which was the subject of an earlier search report.

*Il s'agit par exemple du cas où la demande européenne est basée sur plusieurs demandes antérieures dont une seule a fait l'objet d'un rapport de recherche antérieure.